

BEDIENUNGSANLEITUNG



Alecto[®]

DBX-88eco

1 ECO MODUS

Das Baby Phone Alecto DBX-88 ECO verfügt über einen einzigartigen ECO-MODUS. Der Sender wird nicht nur standardmäßig abgeschaltet, wenn das Kind nicht weint – im FULL ECO-MODUS werden sogar die kurzen Kontrollsignale zwischen Sender und Empfänger abgeschaltet. Danach erfolgt das komplette Abschalten des Senders. Es ist klar, dass die Übertragung selbstverständlich auf den Elternunit gegeben ist ! Dieser Eco-Modus sorgt dafür, dass Ihr Kind so wenig wie möglich den Funk ausgesetzt ist.

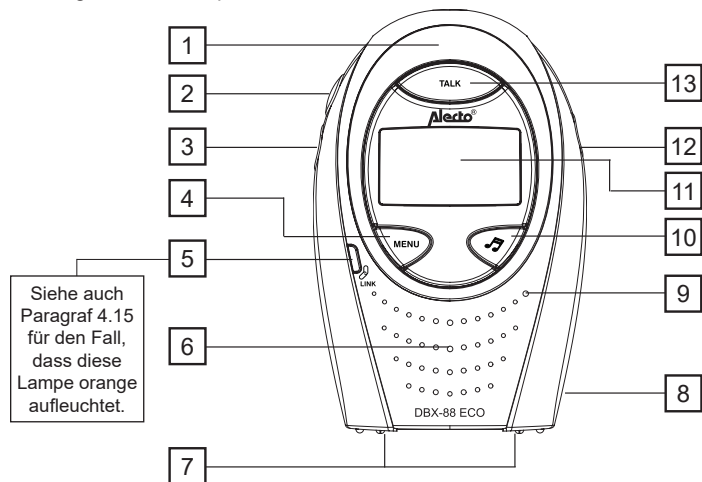
Darüber hinaus können Sie zwischen der Verbindung mit maximaler oder begrenzter Reichweite wählen. Sind Sie zu Hause und befindet sich Ihr Kind in der Nähe, schalten Sie auf die ‚begrenzte Reichweite‘ mit reduziertem Stromverbrauch um. Sind Sie z.B. bei Bekannten ein paar Häuser weiter zu Besuch sind oder Sie sich z.B. auf einem Campingplatz befinden, schalten Sie die ‚maximale Reichweite‘ ein.

Achten Sie darauf, dass sich die ‚Baby-Einheit‘ zunächst mit der ‚Eltern-Einheit‘ verbinden muss, wenn das Kind einen Laut von sich gibt. So kann es passieren, dass die ersten Sekunden lang oder bei kurzen Geräuschen keine Übertragung stattfindet. Möchten Sie tatsächlich alle Laute Ihres Kindes hören, schalten Sie die Aktivierungsstufe auf maximal (sehen Sie Abschnitt 4.6); so bleibt die ‚Baby-Einheit‘ die ganze Zeit über eingeschaltet.

2 ÜBERSICHT

2.1 ÜBERSICHT ELTERN-EINHEIT

1. Optische Geräuschanzeige
2. Lautstärke +Knopf und +Knopf bei Einstellungen
3. Lautstärke -Knopf und -Knopf bei Einstellungen
4. MENU/OK taste
5. Verbindungslämpchen (🔗), siehe unten
6. Eingebauter Lautsprecher
7. Ladebuchse
8. Batteriefach (hinten)
9. Eingebautes Mikrofon
10. Schlaflied Start/Stop
11. Display (sehen Sie auch Abschnitt 2.3)
12. On / Off ; Ein / Aus
13. TALK-Taste

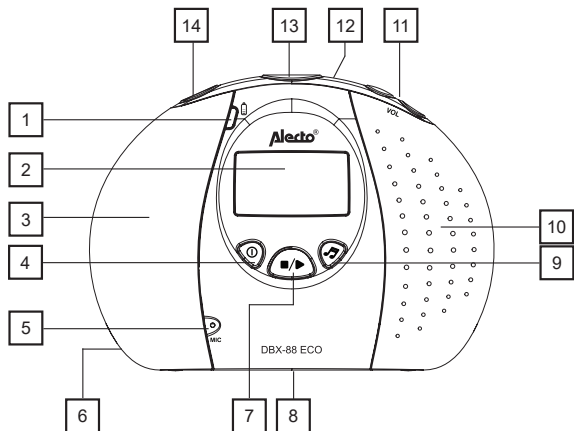


Lämpchen 🔗 :

- blinkt, wenn die Eltern-Einheit die Baby-Einheit sucht
- leuchtet dauerhaft, wenn die Eltern-Einheit mit der Baby-Einheit verbunden ist
- ist ausgeschaltet, wenn der FULL ECO-MODUS aktiviert ist; das Lämpchen leuchtet erneut auf, wenn die Baby-Einheit ein Geräusch registriert.

2.2 ÜBERSICHT – BABY-EINHEIT

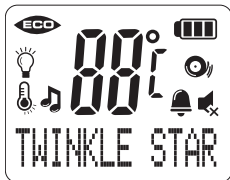
1. Batterielämpchen (sehen Sie unten)
2. Display (sehen Sie auch Abschnitt 2.3)
3. Eingebaute Nachtbeleuchtung (sichtbar nach Einschalten)
4. On/Off
5. Eingebautes Mikrofon
6. Anschluss für das Netzteil
7. Schlaflied Start/Stop
8. Batteriefach (hinten)
9. Schlaflied - Auswahl
10. Eingebauter Lautsprecher
11. Lautstärke (+/-) (+/-)
12. Temperatursensor (hinten)
13. PAGE-Taste (Rufen der Eltern-Einheit)
14. Nachtbeleuchtung



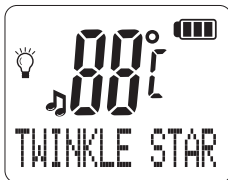
Batterielämpchen :

- leuchtet als Batteriestandsanzeige, wenn Batterien eingelegt sind und das Netzteil angeschlossen ist (Achtung: das Lämpchen erlischt nicht, wenn die Batterien voll aufgeladen sind).

2.3 ÜBERSICHT - DISPLAY



Display Elterneinheit



Display Baby-Einheit



leuchtet, wenn die Nachtbeleuchtung eingeschaltet ist



leuchtet während des Abspielens von Schlafliedern



leuchtet, wenn die Lautstärke auf 0 eingestellt ist (Ton aus)



leuchtet, wenn der Alarm eingeschaltet ist
blinkt, wenn der Alarm aktiviert wurde



Temperaturanzeige in Grad Celsius
oder Fahrenheit



leuchtet, wenn der Temperaturalarm eingeschaltet ist
blinkt, wenn der Alarm aktiviert wurde



leuchtet, wenn die Timer-Funktion eingeschaltet ist
blinkt, wenn die einprogrammierte Zeit abgelaufen ist



leuchtet, wenn der FULL ECO-Modus eingeschaltet ist



Batteriestandsanzeige: (*)

Batterie voll

Batterie zu 2/3 voll

Batterie zu 1/3 voll

Batterie leer

**:Elterneinheit: die oben genannten Hinweise gelten während des Ladevorgangs; Baby-Einheit: die oben genannten Hinweise sind ausgeschaltet, wenn das Netzteil angeschlossen ist.*

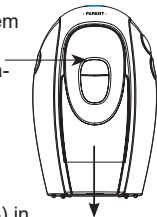
3 INSTALLATION

3.1 ELTERN-EINHEIT:

Die Elterneinheit wird von 2 dem Set beigelegten Akkus mit Strom versorgt. Diese Akkus werden mit einem ebenfalls dem Set beigelegten Netzteil aufgeladen.

**ACHTUNG: VERWENDEN SIE AUSSCHLIEßLICH AKKUS!
NORMALE BATTERIEN KÖNNEN NICHT AUFGELADEN WERDEN UND
KÖNNEN EXPLODIEREN, WENN SIE TROTZDEM VERWENDET WERDEN.**

1. Entfernen Sie den Befestigungs-Clip für den Gürtel, indem Sie leicht mit einem Schraubenzieher auf den Rand der Lasche drücken und schieben Sie dann mit einem hörbaren Klick den Clip nach oben.
2. Drücken Sie vorsichtig auf die gerippte Fläche unten an der Eltern-Einheit und entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs.
3. Legen Sie die 2 beigelegten Akkus entsprechend der Angaben im Batteriefach in richtiger Polrichtung (+ und -) in das Batteriefach ein; verwenden Sie ausschließlich die beigelegten Akkus mit den folgenden Angaben:




Spannung/Kapazität: 1.2V / 750mAh oder mehr
Art/Format: NiMH, AAA, HR03

4. Schieben Sie den Deckel des Batteriefachs wieder zu und montieren Sie den Befestigungs-Clip für den Gürtel je nach Bedarf.
5. Schließen Sie das Netzteil des mitgelieferten Ladegeräts an eine 230V-Steckdose an und legen Sie die Eltern-Einheit in das Ladegerät ein; das Batterielämpchen CHARGE auf dem Ladegerät leuchtet und auf dem Display wird das entsprechende Batterieladesymbol angezeigt. (🔋)





Wenn sich das Batterieladesymbol nicht mehr verändert, sind die Batterien aufgeladen (*). Das Batterielämpchen am Ladegerät leuchtet weiter, solange die Eltern-Einheit im Ladegerät eingelegt ist.

** Bedenken Sie, dass die Akkus erst nach 24 Stunden Ladezeit komplett aufgeladen sind. Dies gilt auch dann, wenn das Batterieladesymbol bereits vorher anzeigt, dass die Akkus 100% geladen sind.*

3.2 BABY-EINHEIT

Die Baby-Einheit wird durch das beigelegte Netzteil mit Strom versorgt. Verwenden Sie ausschließlich das beigelegte Netzteil mit den folgenden Angaben: Input: 100-240VAC 150mA; Output: 9VDC 500mA  +
Um die Baby-Einheit ohne Kabel verwenden zu können (z.B. im Urlaub), können 2 Akkus eingelegt werden.

ACHTUNG: VERWENDEN SIE AUSSCHLIEßLICH AKKUS! NORMALE BATTERIEN KÖNNEN NICHT AUFGELADEN WERDEN UND KÖNNEN EXPLODIEREN, WENN SIE TROTZDEM VERWENDET WERDEN.

1. Drehen Sie die Schraube hinten an der Baby-Einheit z.B. mit einem Geldstück um $\frac{1}{4}$ nach links und entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs. 
2. Legen Sie 4 Akkus entsprechend der Angaben im Batteriefach in richtiger Polrichtung (+ und -) in das Batteriefach ein; verwenden Sie ausschließlich Akkus mit den folgenden Angaben:
 Spannung/Kapazität: 1.2V / 1300mAh oder mehr
Art/Format: NiMH, AA, HR6, penlite
3. Schieben Sie den Deckel des Batteriefachs wieder auf die Baby-Einheit und drehen Sie die Schraube um $\frac{1}{4}$ nach rechts, um den Deckel zu sichern.
4. Schließen Sie das beigelegte Netzteil an die Baby-Einheit und dann das Netzteil an eine 230V-Steckdose an.
5. Das Batterielämpchen  leuchtet auf: die Akkus sind jetzt aufgeladen.
Achtung: Das Lämpchen  leuchtet auch, wenn die Akkus aufgeladen sind. Je nach Kapazität sind die Akkus erst nach ca. 24 Stunden komplett geladen. Nun können Sie das Netzteil von der Baby-Einheit ausstecken.

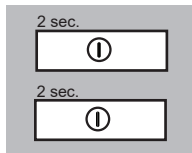
3.3 HINWEISE ZUR PLATZIERUNG

- Montieren Sie die Baby-Einheit NICHT neben dem Kind im Bett, sondern wahren Sie einen minimalen Abstand von 2 Metern zwischen Kind und Einheit.
- STELLEN SIE SICHER, DASS DAS KIND DAS KABEL DES NETZTEILS NICHT BERÜHREN KANN.
- Stellen Sie nach eigenem Ermessen das Baby Phone nicht auf übergezogene (empfindlicheren) Flächen ab, da die Gummifüßchen Spuren hinterlassen können.
- Platzieren Sie die Einheiten nicht direkt in der Sonne und an feuchten Orten. Das Baby Phone ist nicht wasserdicht. Die Elektronik kann durch eindringende Feuchtigkeit beschädigt werden.

4 FUNKTION

Achten Sie darauf, dass dieses Baby Phone lediglich zur Unterstützung dient. Ein Gerät ersetzt nie die tatsächliche Gegenwart und Beaufsichtigung eines Elternteils oder Betreuers.

4.1 EIN- UND AUSSCHALTEN





Drücken Sie an der gewählten Einheit 2 Sekunden lang On/Off, um diese einzuschalten.

Drücken Sie erneut 2 Sekunden lang On/Off, um die Einheit auszuschalten.

4.2 VERBINDUNGSKONTROLLE

Die Eltern-Einheit beginnt sofort nach dem Einschalten mit der Suche der Baby-Einheit.

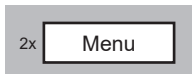
1. Während der Suche nach der Baby-Einheit leuchtet das Verbindungskontrolllämpchen  auf.
2. Wird die Baby-Einheit gefunden, leuchtet das Verbindungskontrolllämpchen  dauerhaft auf.
3. Hat die Eltern-Einheit nach 30 Sekunden Suche die Baby-Einheit nicht gefunden (weil diese z.B. noch ausgeschaltet ist, die Akkus leer sind oder sie sich zu weit entfernt befindet), ertönen alle 10 Sekunden 3 kurze Pieptöne zur Warnung, dass keine Verbindung hergestellt werden konnte. Auf dem Display wird der Text [KEIN LINK] angezeigt.

Sehen Sie Abschnitt 4.15 für mehr Informationen zu dieser Funktion, auch in Kombination mit dem FULL ECO-MODUS.

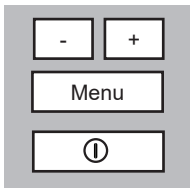
4.3 DISPLAY - SPRACHEINSTELLUNGEN

Es wird empfohlen, vor dem tatsächlichen Beginn der Verwendung des Baby Phones die Sprache des Displays einzustellen, damit alle Meldungen auf dem Display in Ihrer Sprache angezeigt werden. Die Standardeinstellung ist niederländisch.

Die Einstellungen werden an der Eltern-Einheit vorgenommen. Die Baby-Einheit wird automatisch auf dieselbe Sprache eingestellt.



Drücken Sie 2x **MENU**



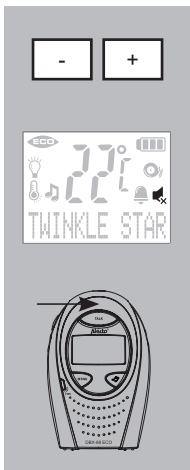
wählen Sie die gewünschte Sprache

Drücken Sie **MENU**, um die Auswahl zu bestätigen

Drücken Sie kurz ON/OFF, um die Einstellungen zu verlassen


4.4 AUDIO-FUNKTION

Registriert die Baby-Einheit ein Geräusch, wird dieses an die Eltern-Einheit übermittelt.



Empfangslautstärke:

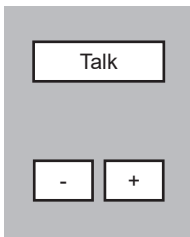
Über die +/- Tasten an der Eltern-Einheit können Sie die Lautstärke regulieren (5 Stufen + Ton aus)

- Ist der Ton komplett ausgeschaltet, erscheint ein Symbol  auf dem Display
- Die gewählte Lautstärkestufe wird unten auf dem Display in Form von Säulen angezeigt
- Nach Erreichen der max./min. Lautstärke ertönt bei erneutem Drücken von +/- ein zusätzlicher Piepton

Optische Geräuschanzeige:

Die Lämpchen an der Eltern-Einheit leuchten, wenn die Baby-Einheit ein Geräusch übermittelt. Je lauter das Geräusch, desto mehr Lämpchen leuchten auf.

4.5 STIMMANTWORT



Drücken Sie **Talk** an der Eltern-Einheit, um eine Stimmantwort an die Baby-Einheit zu übermitteln. Drücken Sie den Knopf erneut, um in den Audio-Modus zurück zu wechseln.

Lautstärkeregelung an der Baby-Einheit:

Drücken Sie +/- an der Baby-Einheit, um die Lautstärke zu regulieren.

Lautstärkeregulierung über die Eltern-Einheit:

Drücken Sie **MENU**

Suchen Sie die Option [**BABY VOLUME**]

Stellen Sie die gewählte Lautstärke ein
(*Achtung, die Lautstärke wurde noch nicht geändert*)

Drücken Sie **MENU**, um die Auswahl zu bestätigen (*in diesem Moment wird die Lautstärke tatsächlich geändert*)

Drücken Sie kurz On/Off, um die Einstellungen zu verlassen.

4.6 AKTIVIERUNGSSTUFE (VOX)

Im Folgenden wird beschrieben, wie Sie die Stufe einstellen, ab der die Baby-Einheit Geräusche vom Kinderzimmer an die Eltern-Einheit übermittelt:

Drücken Sie **MENU**

Suchen Sie die Option [**SENSIBILITÄT**]

Drücken Sie **MENU**

Stellen Sie die gewählte Aktivierungsstufe ein

Die Aktivierungsstufe wird auf dem Display angezeigt:

1 Säule leuchtet: niedrige Stufe (nur laute Geräusche werden übertragen), 4 Säulen: hohe Stufe (auch leise Geräusche werden übertragen), 5 Säulen: maximale Stufe (das Mikrophon ist ständig eingeschaltet). (Die Empfindlichkeit ist standardmäßig auf 4 eingestellt)

Nach Erreichen der max./min. Sensibilität ertönt bei erneutem Drücken von +/- ein zusätzlicher Piepton.

 Menu

Drücken Sie MENU, um die Aktivierungsstufe zu bestätigen.



Drücken Sie kurz On/Off, um die Einstellungen zu verlassen

4.7 GERÄUSCHALARM

Falls Sie den Ton an der Eltern-Einheit deaktiviert haben, können Sie Warnsignale einrichten, falls die Baby-Einheit laute Geräusche registriert.

 Menu

Ein-/Ausschalten des Geräuschalarms:

Drücken Sie MENU

-

+

Suchen Sie die Option [WARNSIGNAL]

2x

 Menu

Drücken Sie 2x MENU, um die Funktion einzuschalten (falls diese ausgeschaltet war) oder um sie auszuschalten (falls sie eingeschaltet war).




Drücken Sie kurz On/Off, um die Einstellungen zu verlassen.



Signalisierung des Geräuschalarms:

Der aktive Geräuschalarm wird auf dem Display durch das Symbol  dargestellt



Nach der Aktivierung des Geräuschalarms wird der Text [WARNSIGNAL] angezeigt, das Symbol  blinkt und es sind drei Pieptöne zu hören.


4.8 SCHLAFLIEDER

In der Baby-Einheit sind 5 verschiedene Schlaflieder einprogrammiert.



Ein-/Ausschalten:

Drücken Sie an der Baby-Einheit  oder  an der Eltern-Einheit, um das Abspielen ein- oder auszuschalten.

(Um das Abspielen zu beginnen, können Sie auch  an der Baby-Einheit drücken)



Menu

-

+

Menu


-

+

Menu



Signalisierung Musik ein:

Die eingeschaltete Musikfunktion wird auf beiden Displays durch das Symbol  dargestellt.

Auswahl von Schlafliedern über die Eltern-Einheit:

Drücken Sie **MENU**

Suchen Sie die Option [SCHLAFLIED]


Drücken Sie **MENU**

Suchen Sie das gewählte Schlaflied
([ALLE] = alle Schlaflieder nacheinander abspielen)

Drücken Sie **MENU**, um die Auswahl zu bestätigen

Drücken Sie kurz On/Off, um die Einstellungen zu verlassen.

Auswahl von Schlafliedern über die Baby-Einheit:

Drücken Sie , um ein anderes Schlaflied auszuwählen ([ALLE] = alle Schlaflieder nacheinander abspielen).

Lautstärkeregelung über die Baby-Einheit:

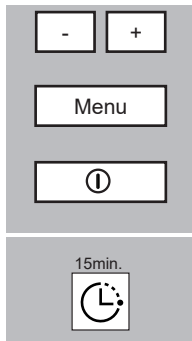
Drücken Sie +/- an der Baby-Einheit, um die Lautstärke der abgespielten Schlaflieder zu regulieren.

Lautstärkeregelung über die Eltern-Einheit:

Drücken Sie **MENU**

Suchen Sie die Option [BABY VOLUME]

Drücken Sie **MENU**



Stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein
(Achtung: die Lautstärke wurde noch nicht geändert)

Drücken Sie **MENU**, um die Auswahl zu bestätigen
(In diesem Moment wurde die Lautstärke tatsächlich geändert)

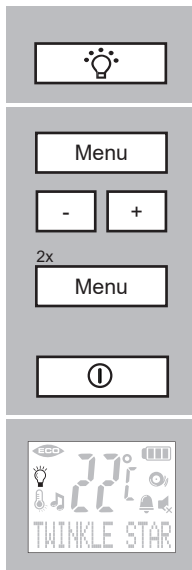
Drücken Sie kurz On/Off, um die Einstellungen zu verlassen

Maximale Abspieldauer:


Das gewählte Schlaflied oder alle Schlaflieder nacheinander werden für einen Zeitraum von 15 Minuten abgespielt.

4.9 NACHTBELEUCHTUNG

Sowohl an der Baby-Einheit, als auch aus der Ferne über die Eltern-Einheit kann die Nachtbeleuchtung der Baby-Einheit ein- und ausgeschaltet werden.



Über die Baby-Einheit:

Drücken Sie an der Baby-Einheit kurz , um die Nachtbeleuchtung ein- oder auszuschalten.

Über die Eltern-Einheit:


Drücken Sie **MENU**

Suchen Sie die Option [NACHTLICHT]

Drücken Sie **2x MENU**, um das Lämpchen einzuschalten (falls dieses ausgeschaltet war), oder auszuschalten (falls dieses eingeschaltet war).

Drücken Sie kurz On/Off, um die Einstellungen zu verlassen.

Signalisierung Lampe an:

Die eingeschaltete Nachtbeleuchtung wird auf dem Display über das Symbol  angezeigt.

4.10 TEMPERATUR- UND ALARMANZEIGE

Im Ruhezustand wird auf den Displays der Eltern- und Baby-Einheiten die Temperatur im Kinderzimmer in Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F) angezeigt. Diese Funktion ermöglicht das Einprogrammieren der oberen und unteren Temperaturgrenze. Wird eine der Grenzen überschritten, wird auf dem Display die Warnung: [WARM] oder [KALT] angezeigt. Wurde auch der Temperaturalarm aktiviert, ertönen an der Eltern-Einheit alle 30 Sekunden, 3 Warnsignale.

Menu

Drücken Sie **MENU**

-

+

Suchen Sie die Option [TEMPERATUR]

Menu

Drücken Sie **MENU**

-

+

Über +/- können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen:

[FORMAT]

Wechseln zwischen der Anzeige in °Celsius und °Fahrenheit

[MIMIMUM]

Einstellen einer Untergrenze
(zwischen 10°C (50°F) und 20°C(69°F))

[MAXIMUM]

Einstellen einer Obergrenze
(zwischen 21°C (70°F) und 39°C(99°F))

[ALARM ON/OFF]

Ein-/Ausschalten des Alarms

Menu

Drücken Sie **MENU**, um die gewählte Option zu öffnen

-

+

Drücken Sie +/-, um die Einstellungen zu ändern


Menu

Drücken Sie **MENU**, um die Einstellungen zu bestätigen

ⓘ

Drücken Sie kurz On/Off, um die Einstellungen zu verlassen

Signalisierung Temperaturalarm:

Der eingeschaltete Temperaturalarm wird auf dem Display durch das Symbol  signalisiert.

Temperaturalarm:

Wird der einprogrammierte Min-/Max-Wert überschritten, beginnt die Temperaturanzeige auf beiden Displays zu blinken und es wird der Text [WARM] oder [KALT] angezeigt.

Wurde gleichzeitig auch der Alarm eingestellt, ertönen alle 30 Sekunden in der Eltern-Einheit 3 Piepsignale.

4.11 TIMER-FUNKTION

Das Baby Phone verfügt über eine eingebaute Timer-Funktion, die einzelne oder sich wiederholende Signale versendet. Sie können die Timer-Funktion benutzen, um sich durch das Signal an etwas erinnern zu lassen oder um z.B. die Zeitabstände des Fütterns des Babys einzuprogrammieren.

Menu

-

+

Menu

-

+

[OFF]

[SET TIMER]

Drücken Sie **MENU**

Suchen Sie die Option [ALARM]

Drücken Sie **MENU**

Über +/- können Sie zwischen [OFF] und [SET TIMER] wählen

Mithilfe dieser Funktion kann der Timer ausgeschaltet werden (*Drücken Sie hierzu auf **MENU***)

Um die Timer-Funktion einzustellen:


1. Drücken Sie **MENU** und +/-, um die Stunden einzustellen
2. Drücken Sie **MENU** und +/-, um die Minuten einzustellen

3. Drücken Sie **MENU +/-**, um zwischen [EINMAL?] (einfacher Alarm) oder [WIEDERHOLEN?] (wiederholter Alarm) zu wählen.

4. Drücken Sie **MENU**

Drücken Sie kurz On/Off, um die Einstellungen zu verlassen

Signalisierung Timer-Funktion:

Die eingeschaltete Timer-Funktion wird auf dem Display mit dem Symbol  und dem Countdown der Timer-Zeit unten auf dem Display angezeigt.

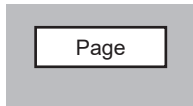


Funktionieren des Timer-Alarms:

- unten auf dem Display wird der Countdown der Timer-Zeit in Stunden und Minuten angezeigt; bei 00:00 werden maximal 30 Sekunden lang Alarmsignale gesendet; drücken Sie eine beliebige Taste, um das Signal vorher abzuschalten; wenn Sie die Option [WIEDERHOLEN] gewählt haben, startet der Timer erneut.
- Den wiederholten Alarm können Sie über einen Klick auf [OFF] bei der Funktion [ALARM] oder durch kurzzeitiges komplettes Ausschalten der Eltern-Einheit deaktivieren.

4.12 RUFEN DER ELTERN-EINHEIT

Sie können diese Funktion verwenden, um Hilfe ins Kinderzimmer zu rufen oder um die Eltern-Einheit zu suchen, falls sie diese verlegt haben sollten. Bedenken Sie, dass die Eltern-Einheit eingeschaltet sein muss, um Rufsignale auszusenden.

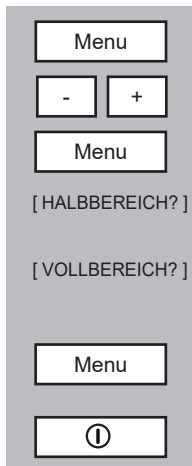


Drücken Sie an der Baby-Einheit kurz Page; die Eltern-Einheit sendet nun 120 Sekunden lang ein Rufsignal.

- *Das Rufen der Elterneinheit können sie über einen erneuten kurzen Klick auf die Page-Taste an der Baby-Einheit oder durch einen kurzen Klick auf eine beliebige Taste an der Eltern-Einheit beenden.*
- *Die Rufsignale haben eine in der Eltern-Einheit eingestellte dauerhafte Lautstärke und funktionieren unabhängig von den Lautstärkeinstellungen.*
- *Für den Falle, dass an der Eltern-Einheit der Ton stumm geschaltet wurde, wird dieser während der Rufdauer eingeschaltet und bleibt eingeschaltet.*

4.13 EINSTELLUNG DER REICHWEITE

Falls der Abstand zwischen Baby- und Eltern-Einheit nicht groß ist, wird die volle Leistung des Senders nicht benötigt und Sie können die Reichweite beschränken:



Drücken Sie **MENU**

Suchen Sie die Option [REICHWEITE]

Drücken Sie **MENU**

Wenn das Display [HALBBEREICH?] anzeigt, und Sie die **MENU**-Taste drücken, wird die Senderleistung beschränkt (*); zeigt das Display [VOLLBEREICH?] an, und Sie drücken die **MENU**-Taste, wird der Sender auf die maximale Leistung eingestellt (*).

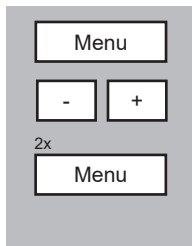
Drücken Sie **MENU**, um die Einstellungen zu bestätigen.

Drücken Sie kurz On/Off, um die Einstellungen zu verlassen.

** Der Sender wechselt nach ca. 30 Sekunden nach dem Wechsel der Baby-Einheit in den Ruhemodus effektiv auf die beschränkte/maximale Reichweite (d.h., wenn das Kind still ist).*

4.14 FULL ECO-MODUS

Bei eingeschaltetem FULL ECO-MODUS übermittelt der Sender kein Signal, wenn das Kind schläft.








Drücken Sie **MENU**

Suchen Sie die Funktion [FULL ECO]

Drücken Sie 2x **MENU**, um diesen Modus einzuschalten (falls dieser ausgeschaltet war) oder ihn auszuschalten (falls er eingeschaltet war).

Manuelle Verbindungskontrolle:

Die automatische Verbindungskontrolle funktioniert im FULL ECO-MODUS nicht. Das Lämpchen  ist ausgeschaltet und Sie werden nicht über den Verlust der Verbindung zwischen Eltern- und Baby-Einheit informiert. Folgendermaßen können Sie die Verbindung selbstständig kontrollieren:

1. Drücken Sie kurz (*) die **TALK**-Taste an der Eltern-Einheit:
 2. Verbindung OK:
Das Lämpchen  leuchtet und sie hören für einige Sekunden die Geräusche aus dem Kinderzimmer
 3. Nach mehreren Sekunden schaltet sich der FULL ECO-MODUS wieder ein und das Lämpchen  erlischt.
- | |
|--|
| <ol style="list-style-type: none">2. Das Lämpchen  leuchtet und beginnt zu blinken; Sie hören keine Geräusche aus dem Kinderzimmer und nach 30 Sekunden hören Sie Piepsignale als Warnung, wegen der mangelnden Verbindung.3. Wird der Grund für die Meldung über die fehlende Verbindung beseitigt, wird der FULL ECO-MODUS wieder eingeschaltet und das Lämpchen  erlischt. |
|--|

**: Ein kurzer Klick auf die Taste (0,5 Sek.) genügt. Drücken Sie die Taste länger, aktivieren Sie die Stimmantwort-Funktion, sodass sich Ihr Kind erschrecken könnte.*


4.16 BATTERIESTANDSANZEIGE

Sowohl die Eltern-Einheit als auch die Baby-Einheit verfügen über eine Batteriestandsanzeige auf dem Display:



- | | |
|--|--|
|  : batterie voll |  : batterie zu 2/3 voll |
|  : batterie zu 1/3 voll |  : batterie leer |

Baby-Einheit:

- Falls die Baby-Einheit über ein Netzteil mit Strom versorgt wird, ist das Batteriesymbol deaktiviert.
- Falls die Baby-Einheit mit Batterien funktioniert, wird das Batteriesymbol angezeigt und zeigt den Ladestand an.

- Wird an der Baby-Einheit das Symbol  angezeigt, erscheint auf dem Display der Eltern-Einheit der Text [BU BAT LEER!]; schließen Sie jetzt das Netzteil an die Baby-Einheit an, um die Akkus zu laden; (Achtung: wurde an der Eltern-Einheit die Timer-Funktion aktiviert – sehen Sie Abschnitt 4.11 -, wird auf dem Display der Eltern-Einheit keine Batteriestandswarnung angezeigt).
- Wird das Netzteil nicht angeschlossen, schaltet sich die Baby-Einheit nach einer Weile aus; die Eltern-Einheit sendet jetzt Warnsignale und zeigt den Text [KEIN LINK] an; nach dem Anschließen des Netzteils ist die Baby-Einheit erneut einsatzbereit.

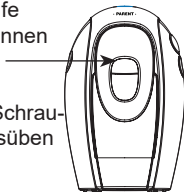
Eltern-Einheit:

- Wurde die Eltern-Einheit in das Ladegerät gesteckt, ändert sich das Batteriesymbol in ein Akku-Ladesymbol; wenn die Akkus vollständig geladen sind, bleibt die Anzeige stehen und es wird das Symbol  angezeigt.
- Wird die Eltern-Einheit aus dem Ladegerät entfernt, zeigt das Batteriesymbol den Akkuladestand an.
- Kurz nach der Anzeige des Symbols  schaltet sich die Eltern-Einheit ab.
- Nach dem Einlegen in das Ladegerät ist die Eltern-Einheit erneut einsatzbereit.

4.17 GÜRTEL-CLIP

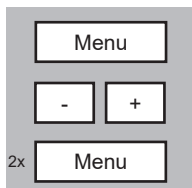
Die Eltern-Einheit verfügt über einen Gürtel-Clip, mithilfe dessen Sie die Eltern-Einheit immer bei sich tragen können und dabei die Hände frei haben.

Den Clip können Sie entfernen, indem Sie mit einem Schraubenzieher leichten Druck auf die Kante der Lasche ausüben und den Clip dann nach oben schieben.



4.18 EINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

Folgendermaßen können Sie die Standardeinstellungen wiederherstellen:



Eltern-Einheit:
Drücken Sie **MENU**

Wählen Sie die Option [RESET]

Drücken Sie 2x **MENU**

Die Eltern-Einheit schaltet sich eigenständig ab und dann wieder mit den folgenden Einstellungen ein.

Aktivierungsstufe:	Stufe 5 (maximale Sensibilität, Mikrofon immer an)
Nachtbeleuchtung:	eingeschaltet
Sprache des Displays:	NL
Schlaflied:	Schlaflied Nr. 1
Geräuschalarm:	ausgeschaltet
Lautstärke Baby-Einheit:	Stufe 3
Timer-Funktion:	ausgeschaltet
Temperaturformat:	Celsius
Temperaturalarm:	ausgeschaltet
Untergrenze:	14°C
Obergrenze:	39°C
Lautstärke Eltern-Einheit:	Stufe 1
FULL ECO-MODUS:	ausgeschaltet
Reichweite:	maximal

5 ALLGEMEINE SICHERHEITS-ANWEISUNGEN UND HINWEISE

5.1 ALLGEMEIN:

Verwenden Sie das Baby Phone ausschließlich als Hilfsmittel und niemals anstatt der Betreuung durch einen Erwachsenen oder Betreuer.

Kontrollieren Sie vor dem Verwenden jedes Mal das ordnungsgemäße Funktionieren des Baby Phones. Neben der Prüfung der Reichweite und Verbindung des DBX-88 ECO wird auch eine regelmäßige Hörkontrolle der Verbindung, während der Verwendung empfohlen.

DBX-88 ECO darf nicht zu anderen Zwecken als der Geräuscherkennung in Ihrem privaten Umfeld eingesetzt werden; jeder, der sich im Abhörbereich des Baby Phones befindet oder befinden könnte, sollte über die Installation des Baby Phones informiert werden.

Zur Verwendung dieses Funk-Baby Phones ist keine Genehmigung erforderlich. Das System darf beliebig im Haushalt eingesetzt werden. Es wird jedoch keine Garantie auf die ständige und störungsfreie Signalübertragung erteilt.

Werden die Einheiten nicht als Baby Phone verwendet, sind diese mit der On/Off-Taste auszuschalten.

5.2 VERWENDUNG VON MEHREREN BABY PHONES:

Die Technologie von DBX-88 ECO ermöglicht die gleichzeitige parallele und störungsfreie Verwendung von mehreren kompletten Baby Phone-Sets (Baby- und Eltern-Einheit), um auf diese Weise mehrere Kinderzimmer zu kontrollieren; sämtliche zueinander gehörende Eltern- und Baby-Einheiten sind mit einem einzigartigen Code ausgestattet, der dem DBX-88 ECO das Erkennen von Signalen von anderen Baby Phones unmöglich macht und die Geräuscherkennung Ihres Sets durch andere Geräte verhindert.

Es ist nicht möglich, Ihr DBX-88 ECO um einzelne Baby- oder Eltern-Einheiten zu erweitern.

5.3 TEMPERATURANZEIGE:

Der Temperatursensor steht hinten an der Baby-Einheit ab. Um möglichst genaue Daten zu erhalten, darf der Sensor nicht verdeckt oder direkt im Sonnenlicht angebracht werden. Auch das Platzieren des Sensors auf oder in der Nähe von Heizkörpern beeinflusst die Temperaturanzeige.

Der Temperaturbereich geht von 10°C – 39°C.

Bedenken Sie, dass die angezeigte Temperatur lediglich zur Orientierung dient; rechnen Sie mit einer eventuellen Abweichung von 5% bis 10%.

5.4 REICHWEITE:

Die Reichweite des Baby Phones beträgt bis zu 300 Metern (im offenen Raum) bzw. bis zu 50 Metern im Haus; die Reichweite hängt von den lokalen Gegebenheiten ab (Betonwände, andere Baby Phones und Funktelefone, etc.).

5.5 BATTERIEVERBRAUCH:

Eltern-Einheit:

Mit komplett aufgeladenen NiMH-Akkus mit einer Kapazität von 750 mAh können Sie die Eltern-Einheit bis zu 24 Stunden außerhalb des Ladegeräts verwenden.

Die Nutzungsdauer hängt von der Art der Verwendung ab (häufiges Einschalten der Einheit, häufige Stimmantworten, Lautstärke, Akkuladestand, etc.).

Baby-Einheit:

Mit komplett aufgeladenen NiMH-Akkus mit einer Kapazität von 2000 mAh oder mehr können Sie die Baby-Einheit sogar bis zu 48 Stunden lang verwenden, ohne das Netzteil anzuschließen. Die Nutzungsdauer hängt von der Art der Verwendung ab (häufiges Einschalten der Einheit, häufige Stimmantworten, usw.) sowie vom Akkuladestand ab.

5.6 REINIGUNG:

Reinigen Sie das Baby Phone ausschließlich mit einem nur leicht feuchten Lappen; verwenden Sie niemals chemische Reinigungsmittel.

Vor der Reinigung ist das Netzteil eventuell zu entfernen.

5.7 VSTROMVERSORGUNG:

Netzteile:

Verwenden Sie ausschließlich die diesem Set beigelegten Netzteile. Die Verwendung anderer Netzteile kann zur Beschädigung der Elektronik des DBX-88 ECO führen.

Netzteil der Baby-Einheit:

Modell: S005BNV0900050

Input: 100-240VAC 150mA; Output: 9VDC 500mA -  +

Netzteil des Ladegeräts:

Modell: S003ATV0600045

Input: 100-240VAC 150mA; Output: 6VDC 450mA

Akkus:

Verwenden Sie sowohl in der Eltern- als auch in der Baby-Einheit ausschließlich

AKKUS:

Baby-Einheit: 4 x 1,2V NiMH AA (Stäbchen)

Eltern-Einheit: 2 x 1,2V NiMH AAA (kleine Stäbchen)

5.8 UMWELTSCHUTZ:



Die Verpackung dieses Baby Phones kann ins Altpapier gegeben werden.

Das abgenutzte Produkt darf nicht in den Hausmüll geworfen werden, sondern muss an einem Verwertungspunkt für Elektro- und Elektronikgeräte zwecks Recycling abgegeben werden. Verbrauchte Batterien sind an dem hierfür vorgesehenen Verwertungspunkt in Ihrer Gemeinde abzugeben oder in speziell markierten Containern zu deponieren. Werfen Sie niemals Batterien in den Hausmüll.

6 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Hesdo, dass der Funkanlagentyp Alecto DBX-88 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://DOC.hesdo.com/DBX-88-DOC.pdf>

7 FEHLERTABELLE

FEHLER:


MÖGLICHE URSACHE UND LÖSUNG:

Das Lämpchen

 blinkt

Der Kontakt zwischen Eltern- und Baby-Einheit wurde unterbrochen. Das Verschwinden des Signals kann durch einen äußeren Faktor bedingt sein. Warten Sie einen Moment, ob die Verbindung nicht wiederhergestellt wird. Wenn sich die Situation regelmäßig wiederholt, ist es möglich, dass sich die Einheiten an der Grenze der maximalen Reichweite befinden. Versuchen Sie, den Abstand zu verringern.

Das Lämpchen

 blinkt +

Warntöne an der Eltern-Einheit

Die Verbindung zwischen den Einheiten wurde für länger als 30 Sekunden unterbrochen.

- Prüfen Sie, ob die Baby-Einheit eingeschaltet ist
- Prüfen Sie die Stromversorgung der Baby-Einheit (Netzteil und Batterien)
- Prüfen Sie den Abstand zwischen den Einheiten; verringern Sie den Abstand, falls notwendig

Kein Ton an der Eltern-Einheit

Der Ton ist auf stumm geschaltet, schalten Sie den Ton ein

Der Ton an der Elterneinheit verschwindet

Die Aktivierungsstufe ist zu niedrig, erhöhen Sie diesen

Die Eltern-Einheit piept

Der Ton ist zu laut gestellt, wodurch es zu einer 'Rückkopplung' kommt.

- verringern Sie die Lautstärke an der Eltern-Einheit
- vergrößern Sie den Abstand zwischen den Einheiten

Falls das Problem mit den beschriebenen Hinweisen nicht behoben werden konnte, versuchen Sie, den Fehler folgendermaßen zu beseitigen:

1. Entfernen Sie die Batterien aus beiden Einheiten
 2. Stecken Sie das Netzteil aus
 3. Warten Sie einige Minuten ab
 4. Legen Sie die Batterien wieder ein und schließen Sie das Netzteil an
- Bestehen die Probleme weiterhin, kontaktieren Sie den ALECTO-Service unter www.alecto.nl

8 TECHNISCHE ANGABEN

Anzahl der Kanäle	120 (automatisch eingestellt)
Frequenz:	1880-1900 Mhz
RF power:	<24 dBm
Stromversorgung Baby-Einheit:	Netzteil: 9V/500mA/— — — — — + (im Set) Akkus: 4 x 1,2V NiMH AA (nicht im Set inbegriffen)
Stromversorgung Eltern-Einheit:	Netzteil/Ladegerät: 6V/450mA (im Set) Akkus: 2 x 1,2V 750mAh NiMH Format AAA oder HR03 (im Set)
Empfohlene Umgebungstemperatur:	von 10°C bis 40°C
Lagerungstemperatur:	von 0°C bis 60°C

Information Power Adapter:
Manufacturers name and address : Vtech
Telecommunications LTD, 23/F., Tai Ping
Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok
Road, Tai Po, Hong Kong.
Model Identifier : S005BNV0900050
Input voltage : 100-240VAC
Input AC frequency : 50/60 Hz
Output voltage : 9.0V DC
Output current : 0.5 A
Output Power : 4.5 W
Average active efficiency : 78.8 %
Efficiency at low 10% load : -
No load Power consumption : 0.07 W

Information Power Adapter Parent Unit:
Manufacturers name and address : Vtech
Telecommunications LTD, 23/F., Tai Ping
Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok
Road, Tai Po, Hong Kong.
Model Identifier : S003ATV0600045
Input voltage : 100-240VAC
Input AC frequency : 50/60 Hz
Output voltage : 6.0V DC
Output current : 0.45 A
Output Power : 2.7 W
Average active efficiency : 76.4 %
Efficiency at low 10% load : -
No load Power consumption : 0.03 W

9 INHALTSVERZEICHNIS

1	ECO-MODUS	2
2	ÜBERSICHT	
2.1	ÜBERSICHT - ELTERN-EINHEIT	3
2.2	ÜBERSICHT - BABY-EINHEIT.....	4
2.3	ÜBERSICHT - DISPLAY	5

3	INSTALLATION	
3.1	ELTERN-EINHEIT	6
3.2	BABY-EINHEIT	6
3.3	HINWEISE ZUR PLATZIERUNG	7
4	FUNKTION	
4.1	EIN- UND AUSSCHALTEN	8
4.2	VERBINDUNGSKONTROLLE	8
4.3	SPRACHEINSTELLUNG DISPLAY	8
4.4	AUDIO-FUNKTION	9
4.5	STIMMANTWORT	9
4.6	AKTIVIERUNGSSTUFE	10
4.7	GERÄUSCHALARM	11
4.8	SCHLAFLIEDER	11
4.9	NACHTBELEUCHTUNG	13
4.10	TEMPERATUR- UND ALARMANZEIGE	14
4.11	TIMER-FUNKTION	15
4.12	RUFEN DER ELTERN-EINHEIT	16
4.13	EINSTELLUNG DER REICHWEITE	17
4.14	FULL ECO-MODUS	17
4.15	VERBINDUNGSKONTROLLE	18
4.16	BATTERIESTANDSANZEIGE	19
4.17	GÜRTEL-CLIP	20
4.18	EINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN	21
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN UND HINWEISE	
5.1	ALLGEMEINES	22
5.2	VERWENDUNG VON MEHREREN BABY PHONES	22
5.3	TEMPERATURANZEIGE	23
5.4	REICHWEITE	23
5.5	BATTERIEVERBRAUCH	23
5.6	STROMVERSORGUNG	23
5.7	REINIGUNG	24
5.8	UMWELTSCHUTZ	24
6	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	24
7	FEHLERTABELLE	25
8	TECHNISCHE ANGABEN	26
9	INHALTSVERZEICHNIS	26
10	GARANTIE	28

10 GARANTIE

Auf das Gerät Alecto DBX-88 ECO gibt es eine Garantie von 24 MONATEN ab dem Kaufdatum. Während dieser Zeit garantieren wir die kostenlose Reparatur von Störungen wegen Material- und Konstruktionsfehlern. Fälle dieser Art werden einer verbindlichen Beurteilung durch den Importeur unterzogen.

Suchen Sie bei Feststellung einer Störung zunächst Rat in der Bedienungsanleitung. Wenn Sie keine konkrete Lösung finden, kontaktieren Sie den Verkäufer oder Ihren Alecto-Service.

ERLÖSCHEN DER GARANTIE:

Die Garantie erlischt bei nicht bestimmungsgemäßer Nutzung, fehlerhaftem Anschließen, auslaufenden und/oder schlecht eingesetzten Batterien, Nutzung von anderen als Originalteilen und -zubehör, Vernachlässigung und bei Störungen, die durch Feuchtigkeit, Feuer, Überschwemmung, Blitzschlag und Naturkatastrophen entstanden sind. Bei nicht genehmigten Modifizierungen und/oder Reparaturen durch Dritte, im Falle des Transport des Geräts ohne angemessene Verpackung, sowie bei fehlendem Garantieschein und Kaufbeleg erlischt die Garantie ebenfalls. Die Akkus sind nicht von der Garantie umfasst.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für eventuelle direkte oder indirekte Schäden, die aus der Verwendung dieses Geräts entstehen.

Service 		 HSC	WWW.ALECTO.NL SERVICE@ALECTO.NL	
Help 			Hesdo, Australiëlaan 1, 5232 BB, 's-Hertogenbosch, The Netherlands	